

R12

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

bg 370806 AE - 1026
Превод на оригиналното ръководство

Скъпи потребители,

Благодарим ви за доверието и се надяваме, че вашата предна навесна с-ма MX ще ви донесе пълно удовлетворение.

Няколкото минути, които ще отделите за прочитане на това ръководство, ще ви дадат възможност за използвате напълно на техническите характеристики на вашата предна навесна с-ма MX, да удължите срока й на експлоатация и да работите при пълна безопасност.

Ръководството за потребителя на предната навесна с-ма е важен документ, запазете го, както и инструкциите за монтаж, които са Ви предоставени от търговеца, за да можете да правите справки тях, ако се наложи. Предайте го на всеки друг потребител и всеки нов собственик в случай на препродажба на предната навесна с-ма MX.

Илюстрациите и техническите данни в този документ може да не съответстват точно на вашата предна навесна с-ма, но условията на използването й остават неизменни.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Предната навесна с-ма трябва да бъде предадена от дистрибутора директно в ръцете на ползвателя.

При демонстрацията на предаваното оборудване трябва да бъдат изяснени:

— Правилата за безопасност.

— Използването на всички лостове за управление.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В случай на неизпълнение на някое от тези 2 задължения, сте отговорни да се свържете незабавно с дистрибутора.

Достъп до оригиналните ръководства на френски език можете да получите на уеб сайта на MX.

MX е марка на дружеството M-extend France SAS, SIREN 639 200 260, RCS Rennes, 19 Rue de Rennes, BP 83 221 - 35 690 Acigné, Франция.

ВНИМАНИЕ: Ползвателят е длъжен да прочете това ръководство преди първата употреба.



— Всяка употреба, която не е предвидена от производителя, се счита за несъответстваща на предназначението и следователно представлява неправилна употреба. Производителят не носи отговорност за щети, които могат да възникнат вследствие на това.

— Правилата за безопасност в това ръководство в никакъв случай не заменят нормативните разпоредби за безопасност, нито задължителните застраховки, нито националното и местното законодателство.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. **Правила за безопасност** **6**
1.1. Пиктограма с предупреждение за безопасност 7
1.2. Таблица на ЛПС (Лични предпазни средства) 8
1.3. Неспазване на правилата за безопасност и експлоатация 8
2. **Условия на експлоатация** **9**
2.1. Прикачване на работния инструмент 9
2.2. Изнасяне напред и използване по земята 9
3. **Стикери за безопасност** **10**
4. **Идентификационна табелка** **11**
5. **Описание** **12**
6. **Привеждане на предната навесна с-ма в работно положение** **13**
7. **Прикачване на преден работен инструмент** **16**
8. **Откачване на преден работен инструмент** **18**
9. **Привеждане на предната навесна с-ма в положение за транспортиране** **20**
10. **Опции** **22**
10.1. Shock Eliminator System 22
10.2. Преден BOM 23
10.3. Допълнителна хидравлична линия 25
10.4. Селектор 3 функции 26
11. **Управление** **28**
11.1. Чрез контролния клапан на товарача MX 28
11.2. Управление на допълнителната хидравлична линия (в зависимост от оборудването) 28
12. **Техническа поддръжка** **29**
12.1. Преден BOM 30
12.2. Процедура за демонтаж и сглобяване на филтъра 30
13. **Рециклиране на продуктите MX** **31**
14. **Технически характеристики** **32**

1. Правила за безопасност

ВНИМАНИЕ: Преди всяко използване на челния товарач се уверете, че предната навесна с-ма MX е хидравлично блокирана и че подемните рамена са сгънати или прибрани. (вижте глава „Привеждане на предната навесна с-ма в положение за транспортиране“).

— Използването на ЛПС (Лични предпазни средства) е задължително (вижте глава „Таблица на ЛПС“).

— Водачът и всички пътници трябва задължително да са със закопчани предпазни колани.

— Управлението на комбинацията трактор – предна навесна с-ма трябва да се поверява само на добре обучено лице.

— Когато тракторът е оборудван с предна навесна с-ма и челен товарач, операторът трябва задължително да откачи товарача, преди да използва предната навесна с-ма MX (за откачването направете справка в ръководството за потребителя на товарача).

— Управлението на предната навесна система трябва да се осъществява изключително от мястото на водача или да се използват външните органи за управление, предоставени от производителя MX. Запазвайте контрол върху органите за управление до приключване на движението.

— Органите за управление на предната навесна с-ма трябва да бъдат от тип „с поддържано действие“ с изключение на плаващото положение, което може да се поддържа чрез жлебове.

— Не напускайте мястото на водача, без да сте заключили изцяло движението на органите за управление.

— По време на използване на комбинацията предна навесна с-ма/работен инструмент в обхвата на действието й не трябва да има никакви странични лица.

— Превозът или повдигането на хора с предната навесна с-ма са забранени.

— Преди придвижване с преден работен инструмент, стабилността на комбинацията трактор-преден инструмент трябва да се провери и осигури чрез поставянето на противотежест в задната част на трактора. Тя трябва да дава възможност за натоварване на задния мост на трактора равен на 20% от брутното тегло (трактор – преден работен инструмент), за да се осъществяват движението и работата при оптимални условия на безопасност.

— Допустимото натоварване на предния мост, зададено от производителя на трактора, не трябва да се превишава.

— Максималното натоварване на предните гуми, зададено от производителя им, не трябва да се превишава.

— Проверявайте редовно налягането на гумите.

— Инструментит, прикачен към предната навесна с-ма трябва да може да се осъществява в целия диапазон на хода на навесната с-ма. Превишаване на товара, което пречи на това повдигане в целия диапазон, е строго забранено.

— Преди всяко придвижване операторът трябва да се увери, че предната навесна с-ма е в изправност и може да се използва безопасно.

— При движение по пътищата с преден работен инструмент, предната навесна с-ма трябва винаги да бъде в повдигнато положение, като спазването на правилата за движение е задължително (размери, сигнализация на инструмента и т.н.)

— При движение по пътищата без преден работен инструмент, предната навесна с-ма трябва задължително да бъде в положение за транспортиране (вижте глава „Привеждане на предната навесна с-ма в положение за транспортиране“.)

— При кратко или продължително спиране на трактора двигателят трябва да се спира и навесната с-ма да се спуска.

— Тегленето на трактора посредством закрепване към предната навесна система е забранено.

— Проверявайте периодично дали предпазните щифтове или болтове са налице. Не ги заменяйте с други предмети, например: гвоздей, стоманена тел и т.н.

— Всяка операция, свързана с търсене на неизправност (диагностика) и/или демонтаж на части, трябва да се извършва единствено от професионалист, който е длъжен да осигури пълна безопасност при операцията както за себе си, така и за околните.

1.1. Пиктограма с предупреждение за безопасност

Тази пиктограма за безопасност се използва в цялото ръководство, за да уведоми за рисковете от повреда на оборудването, нараняване или смърт. Когато се появи тази пиктограма, прочетете внимателно предупредителното съобщение. От съществено значение е да се запознаете с инструкциите и разпоредбите за безопасност, преди да монтирате или използвате оборудването.

Пиктограма	Термин	Описание
	ОПАСНОСТ	Указва ситуация на непосредствена опасност, която, ако не бъде избегната, ще доведе до сериозно нараняване или смърт.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указва ситуация на потенциална опасност, която, ако не бъде избегната, може да доведе до сериозно нараняване или смърт.
	ВНИМАНИЕ	Указва ситуация на потенциална опасност, която, ако не бъде избегната, може да доведе до леко или средно нараняване.
	ВАЖНО	Указва ситуация, която може да доведе до повреда на оборудването или имуществени щети, ако инструкциите не се спазват.
	БЕЛЕЖКА	Предоставя полезна информация.

1.2. Таблица на ЛПС (Лични предпазни средства)

Символ	Значение	Пример за риск
	Задължително използване на предпазно оборудване за ръцете.	Порязвания, заклещване при отключване на работния инструмент на товарача.
	Задължително използване на предпазно оборудване за слуха.	Разклащане на кофата с трактор без кабина.
	Задължително използване на защита за очите.	Пръски при почистване с вода под високо налягане.
	Задължително носене на каска.	Удряне на главата в товарача по време на техническата поддръжка на трактора.
	Задължително използване на предпазно оборудване за тялото.	Пръски при почистване с вода под високо налягане.
	Задължително използване на предпазно оборудване за краката.	Премазване при разполагане на паркинг стойките.

1.3. Неспазване на правилата за безопасност и експлоатация

— Продуктите MX са предназначени за употреба при максималното хидравлично напрежение, указано от конструктора в характеристиките на трактора. По-високо налягане поражда допълнителни ограничения и поради това анулира гаранцията при доставката на MX.

— В никакъв случай не променяйте свързването на маркучите.

— Повреждането на пломбите ще доведе до анулиране на отговорността на MX за цялото доставено оборудване.

— Извършването на монтажни работи по товарача MX извън препоръчаните в спецификацията на MX, която е в сила към датата на продажбата, ще анулира гаранцията на MX за цялото доставено оборудване.

— Всяка промяна на част от оборудването, доставено от MX (работни инструменти, товарач, рама и т.н.), или използването на работен инструмент или елемент, монтиран върху товарача MX, с произход от производител, който не е препоръчан от MX, ще анулира гаранцията на MX за цялото доставено оборудване.

— Използвайте само оригинални резервни части MX. Не правете и не оставяйте други лица да правят промени в товарача MX и инструментите му (механични, електрически, хидравлични, пневматични характеристики), без да поискате предварително писмено съгласие от MX. Неспазването на тези правила може да направи товарача MX опасен. В случай на щети или наранявания MX няма да носи никаква отговорност.

— Гаранцията отпада незабавно, ако разпоредбите и инструкциите за експлоатация и поддръжка на товарача MX, предвидени в ръководството за експлоатация, не се спазват. MX няма да носи отговорност за инциденти, възникнали поради неспазване на тези забрани.

2. Условия на експлоатация

2.1. Прикачване на работния инструмент

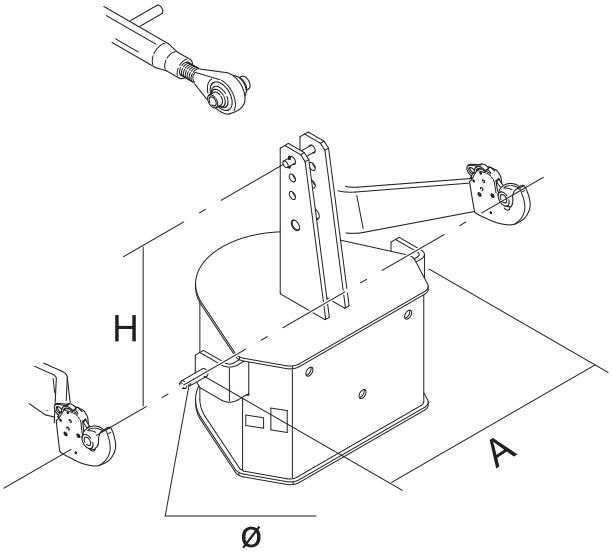
Предните навесни системи са предназначени за прикачване на навесни инструменти, чиито размери за прикачване отговарят на стандарта ISO 8759-1 за категория I и II.

Разстоянието между точките на прикачване на работния инструмент трябва да бъде 683 mm за кат. 1 и 825 mm за кат. 2 (размер A) при диаметър на щифта на теглича 22 mm при кат. 1 и 28 mm за кат. 2.

Височината на конзолата на инструмента трябва да е между 460 и 610 mm (размер H).

ВНИМАНИЕ: Прикачването на инструмент с по-малък размер от H води до силно напрежение в щангата на 3-тата точка, което води до износването ѝ.

ВНИМАНИЕ: Прикачването на инструмент с по-голям размер от H може да доведе до повреда на предната част на трактора (капак, решетка и т.н.) по време на повдигането.



Кат. 1	Кат. 2
A = 683 mm	A = 825 mm
H = 460 … 610 mm	H = 460 … 610 mm
ø = 22 mm	ø = 28 mm

2.2. Изнасяне напред и използване по земята

Прикаченият инструмент трябва да бъде закрепен възможно най-близо до точките на закрепване на предната навесна с-ма. Надлъжната конзола фактически създава големи усилия върху предната навесна система (ефект на лост). Колкото по-компактно е закрепването на работния инструмент, толкова по-малко ще бъде въздействието върху оборудването. Използването на компактен инструмент подобрява също така подемните характеристики.

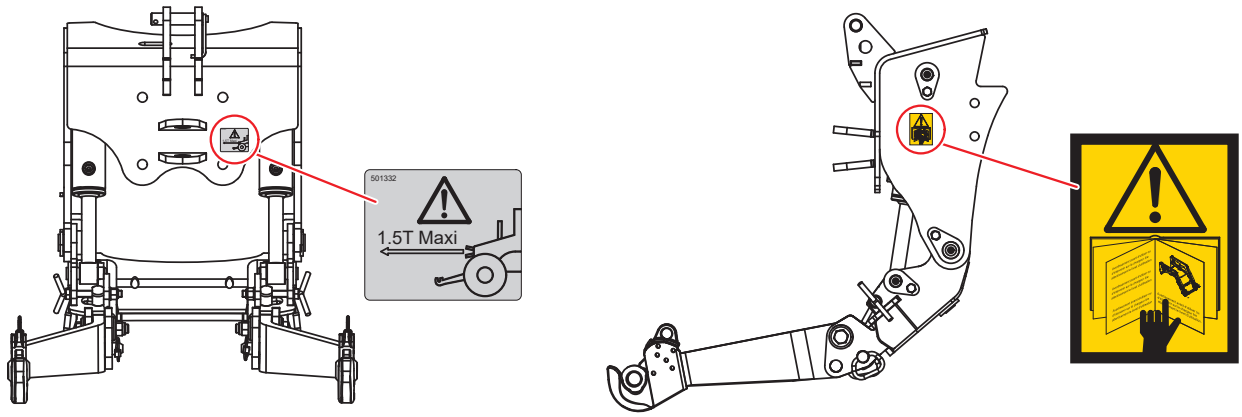
При използване за операции с избутване (инструменти от тип разрохквател или булдозерен нож например) настоятелно се препоръчва оборудване със стабилизационна щанга, която дава възможност за подсилване на трактора от предната навесна с-ма до частите на задния мост.

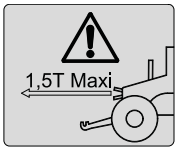
ВНИМАНИЕ: Условията на експлоатация относно прикачването на работния инструмент и относно използването му по земята трябва строго да се спазват. Неспазването на изискванията може да доведе до сериозни щети, за които MX не носи отговорност.

3. Стикери за безопасност

Върху предната навесна с-ма има предупредителен стикер за безопасност. Уверете се, че стикерът е чист и четлив, заменете го, ако е повреден.

При подмяна на стикер почистете повърхността с изопропилов алкохол и залепете стикера с помощта на специален инструмент.

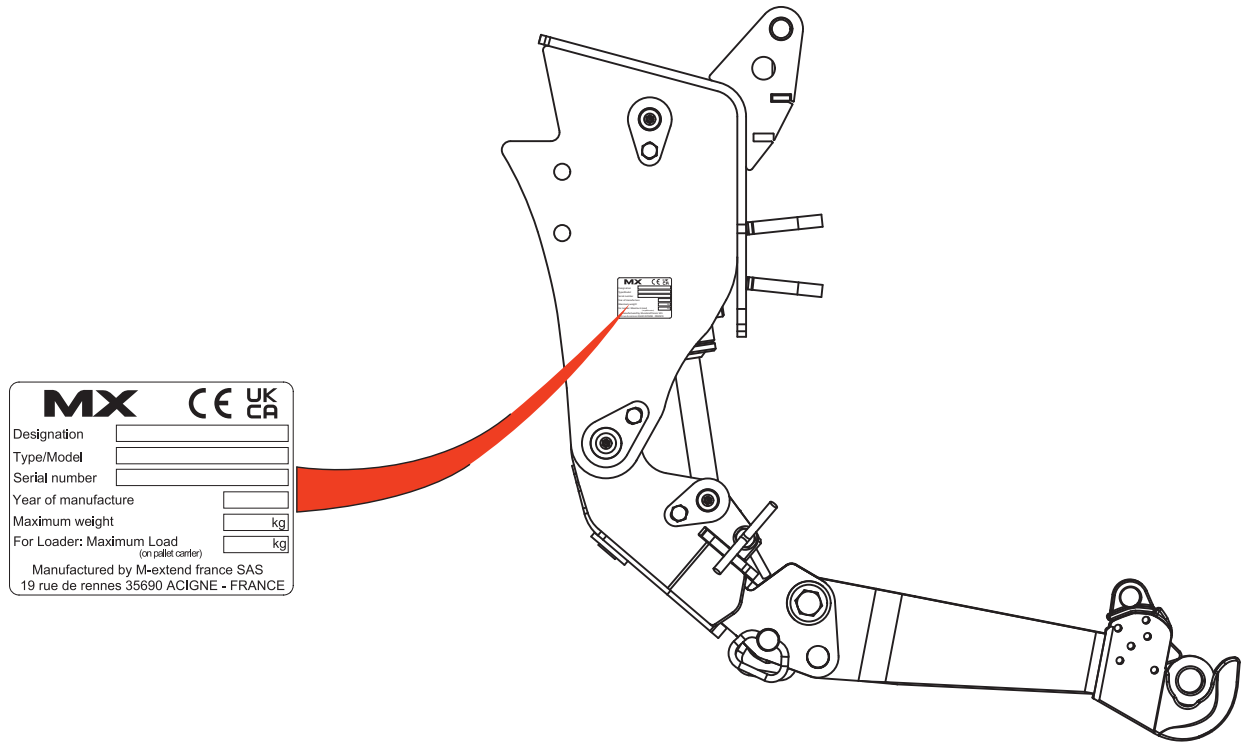


Символ	Значение
	Преди да използвате продукта, се запознайте с правилата за безопасност и употреба в ръководството за потребителя.
	Посочване на максималното теглително усилие 1,5 Т.

4. Идентификационна табелка

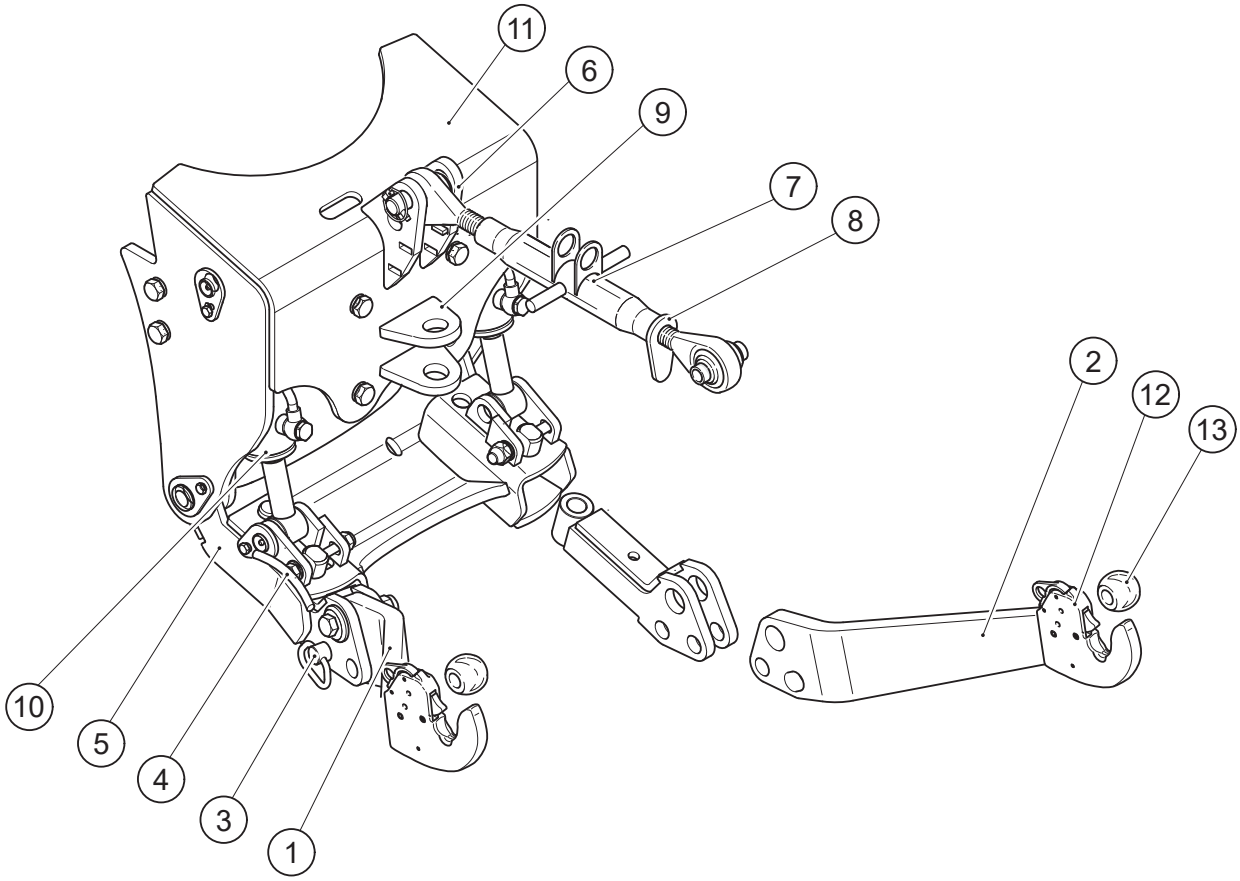
Фабричната табелка се намира от дясната страна на рамата на предната навесна с-ма.

В нея са указани типът и фабричният номер на предната навесна с-ма: те трябва да се посочват при искане на информация, при поръчка на резервни части или при техническа помощ.



5. Описание

MX R12



Маркировка	Описание
(1)	Дясно рамо
(2)	Ляво рамо
(3)	Шпиндел
(4)	Дръжка за регулиране
(5)	Свързваща рама
(6)	Кобилица на 3-тата точка
(7)	Щанга на 3-тата точка
(8)	Контрагайка с лост
(9)	Теглич (използвайте ос с диаметър 30 mm)
(10)	Плъзгач
(11)	Рама
(12)	Кука за окачване
(13)	Съединителна сферичен накрайник

6. Привеждане на предната навесна с-ма в работно положение

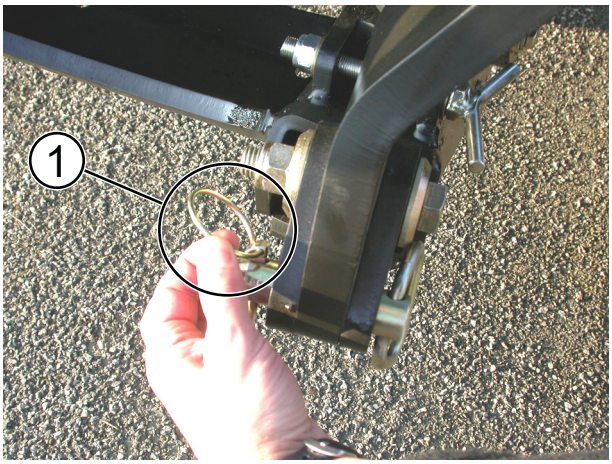
ВНИМАНИЕ: Тази операция трябва да се извърши от водача, който трябва да напусне мястото си, като през времето, през което той работи по предната навесна система, са забранени всички операции с оборудването.

— Изберете равно и стабилно място

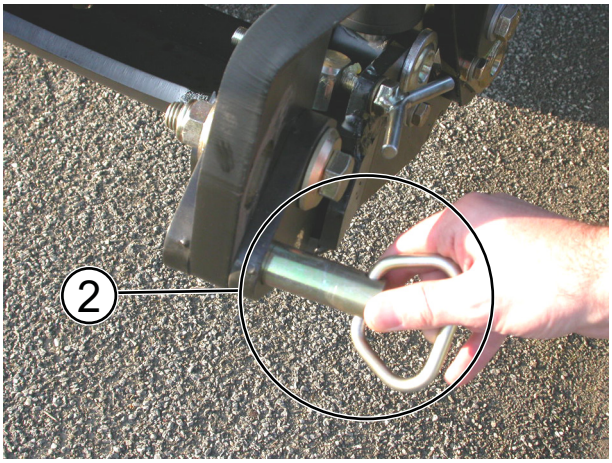
Забележка: Двигателят на трактора е изгасен и ръчната спирачка е задействана.



— Слезте от трактора и извадете щифта (1) от рамото.



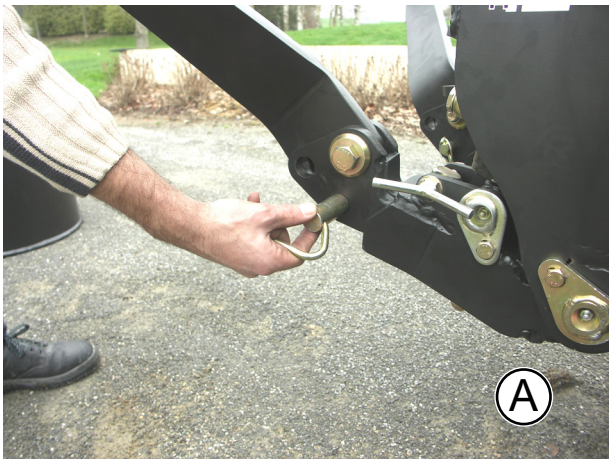
— Задръжте рамото и извадете оста (2).

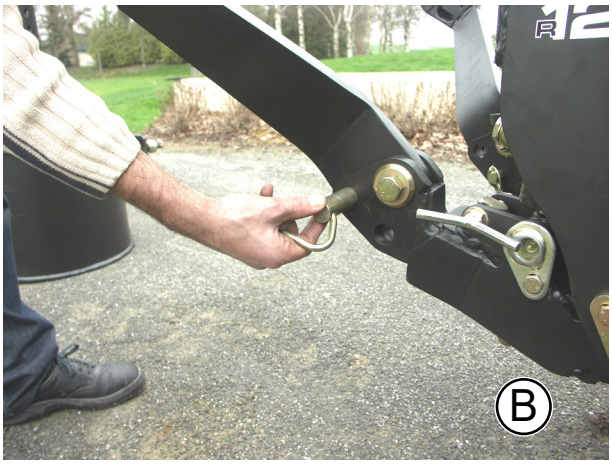


— Завъртете рамото напред, докато то достигне желаното положение.

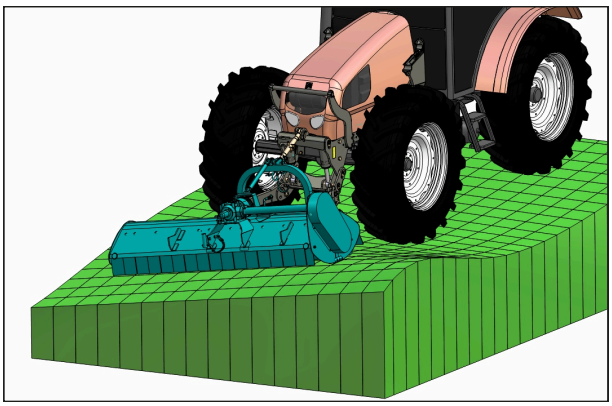
Положение A: фиксирано положение.

Положение B: плаващо положение.





— Плаващо положение. Инструментът следва неравностите на почвата.

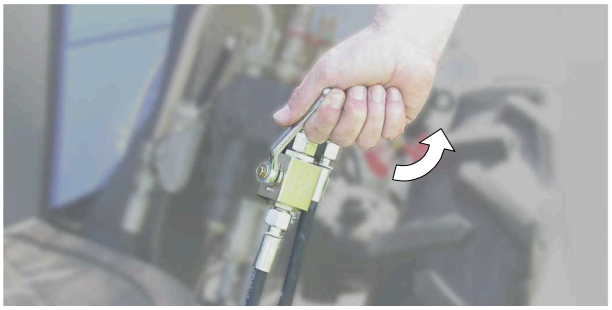


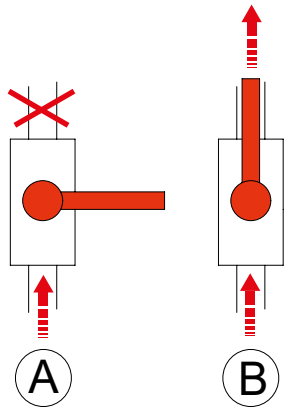
— Върнете оста на мястото ѝ и я заключете посредством щифта.



— Повторете операциите за другото рамо.

— Отворете изолиращия клапан.



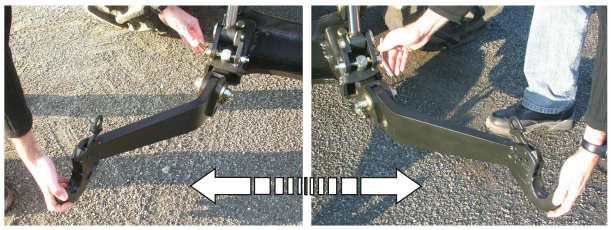


(A): Затворено (B): Отворено

7. Прикачване на преден работен инструмент

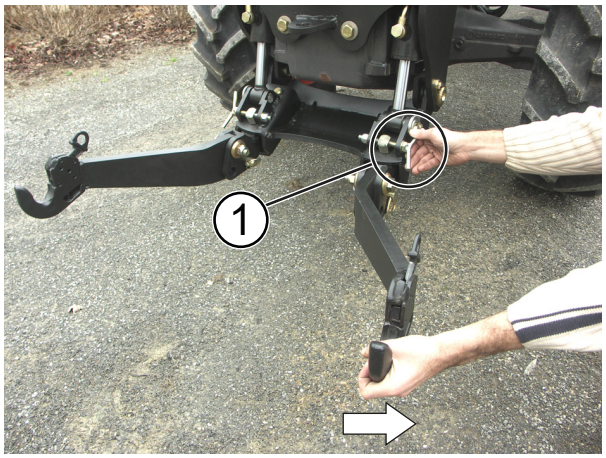
ВНИМАНИЕ: Тази операция трябва да се извърши от водача, който трябва да напусне мястото си, като през времето, през което той работи по предната навесна система, са забранени всички операции с оборудването.

Навесната система е в работно положение.



— Извършете регулиране на разстоянието между рамената на навесната система в зависимост от инструмента за прикачване.

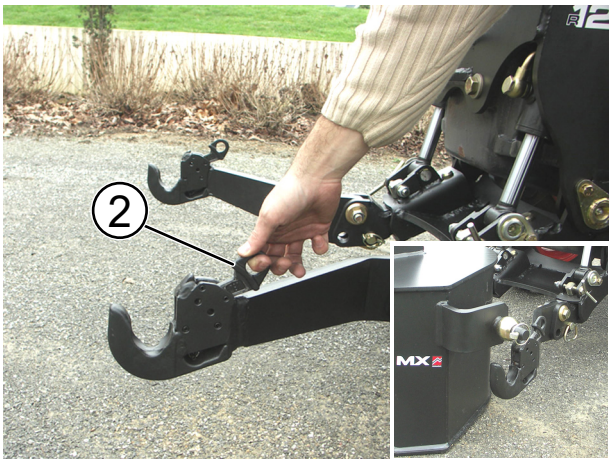
— За да увеличите разстоянието, завъртете по посока на часовниковата стрелка дръжката за регулиране (1), разположена в основата на рамо.



— Изпълнете същата операция с другото рамо.

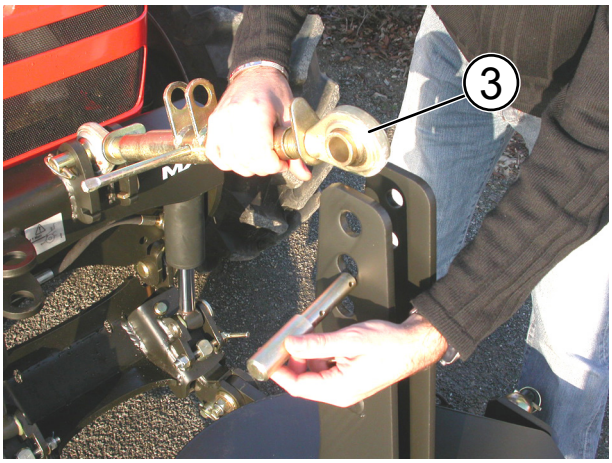
— Уверете се, че регулирането е еднакво между двете рамена, за да може работният инструмент да е в щифта на трактора.

— Отворете заключващите приспособления на куките за прикачване (2) и извършете прикачване на работния инструмент.



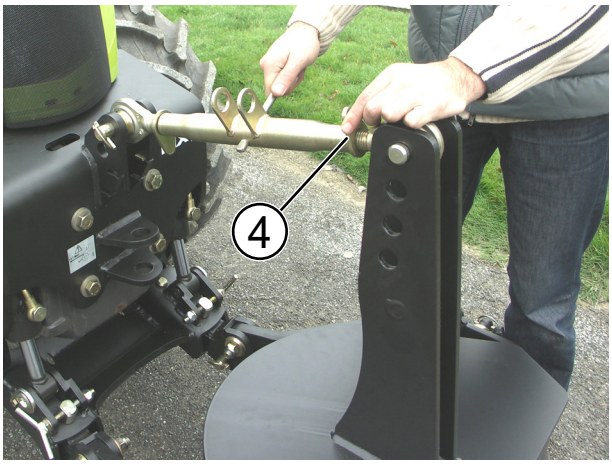
Забележка: Проверете дали инструментът е снабден с подходящи съединителни сферични накрайници, фиксирани посредством щифтове.

— Прикачете щангата от 3-тата точка (3) към конзолата на предния инструмент.



— Регулирайте дължината на щангата от 3-тата точка, за да получите желаните кинематични характеристики на предния инструмент.

— Заключете регулировката на щангата посредством контрагайката с лост (4).



ВНИМАНИЕ:
Проверки, които трябва да се извършат преди работа:

— Извършете пробно повдигане, като проверите добрата съвместна работа на комбинацията трактор/преден инструмент. Проверете по-конкретно разстоянието между 3-тата точка и капака на двигателя на трактора.

— Проверете дали всички оси и щифтове са налице и дали са заключени правилно.

— Проверете заключването на куките за окачване (заключващите приспособления трябва да са прибрани правилно).

8. Откачване на преден работен инструмент

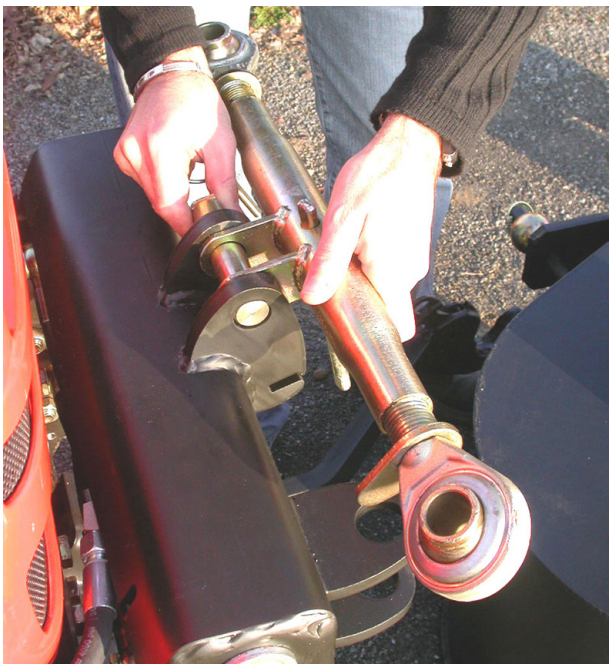
ВНИМАНИЕ: Тази операция трябва да се извърши от водача, който трябва да напусне мястото си, като през времето, през което той работи по предната навесна система, са забранени всички операции с оборудването.

— Поставете предния работен инструмент на равно и стабилно място. Задействайте ръчната спирачка на трактора.

— Освободете щангата от 3-тата точка от конзолата на предния инструмент.



— Поставете отново щангата от 3-тата точка към рамата на навесната система.



— Отключете куките за прикачване и спуснете рамената на навесната система, за да освободите работния инструмент.



9. Привеждане на предната навесна с-ма в положение за транспортиране

ВНИМАНИЕ: Тази операция трябва да се извърши от водача, който трябва да напусне мястото си, като през времето, през което той работи по предната навесна система, са забранени всички операции с оборудването.

— Изберете равно и стабилно място.

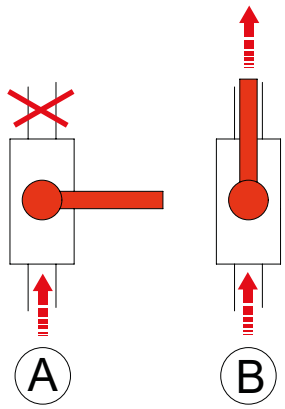
— Повдигнете раменатa на предната навесна система.

— Изгасете двигателя на трактора и задействайте ръчната спирачка.



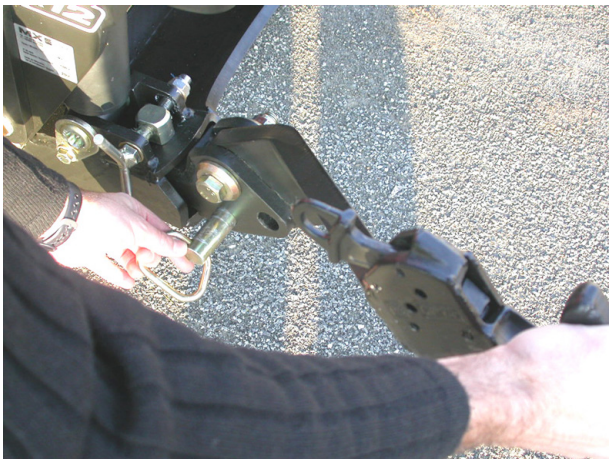
— Затворете изолиращия клапан.





(A): Затворено (B): Отворено

— Извадете щифта и оста, като задържите рамо.



— Завъртете рамото назад и върнете оста и щифта на място.

— Повторете операциите за другото рамо.



10. Опции

10.1. Shock Eliminator System

За да се използва функцията на амортисьора, е необходимо:

— Минималният товар, за да бъде ефективен Shock Eliminator, да съответства на 20% от максималната товароподемност.

— Навесната с-ма не трябва никога да бъде в крайно горно положение. За оптимална работа на амортисьора навесната система трябва леко да се спусне от най-горното положение.

ЗАБЕЛЕЖКА: Колкото по-голям е товарът, толкова по-малък е ходът на амортисьора.

ЗАБЕЛЕЖКА: Shock Eliminator според оборудването.



10.2. Преден ВОМ

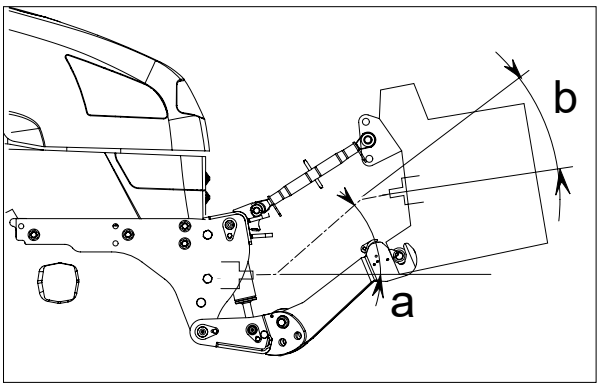
10.2.1. Правила за безопасност и препоръки за ВОМ

ВНИМАНИЕ: Тази операция трябва да се извърши от водача, който трябва да напусне мястото си, като през времето, през което той работи по предната навесна система, са забранени всички операции с оборудването.

— Никога не стартирайте двигател при включен ВОМл.

— Преди да прикачите инструмента, проверете съвместимостта на посоката му на въртене с механизма на предния ВОМ.

— Проверете дали скоростта и мощността на инструмента съответстват на механизма на ВОМ. Ако това не е така, не трябва да прикачвате и свързвате работния инструмент.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте инструмента с инерция без колело за свободен ход.

— Проверете и настройте дължината на вала на трансмисията между инструмента и механизма на предния ВОМ.

— Шарнирният механизъм на вала на трансмисията трябва да бъде оборудван с подходяща защита (при спазване на стандарт ISO 5673-1).

— Никога не повдигайте и не спускайте предната навесна система, когато ВОМ е с товар.

— Проверете ъглите a и b на карданния шарнир на инструмента и на механизма на ВОМ. Регулирайте щангата на 3-тата точка, така че тези ъгли да бъдат практически еднакви в работно положение. Граничната стойност на ъглите a и b зависи от типа на използвания карданен шарнир (направете справка в ръководството за потребителя от производителя на карданния шарнир).

— Всички работи по техническата поддръжка на работния инструмент трябва да се извършват при изгасен и хидравлично заключен двигател.

— Преди всяко използване на ВОМ, смазвайте подвижната част на вала и кръстовидните елементи на карданния шарнир.

— В никакъв случай не променяйте включването на електрическите кабели.

— Спазвайте правилата за техническа поддръжка (направете справка в глава „Техническа поддръжка“).

— Правилата за безопасност в това ръководство в никакъв случай не заменят нормативните разпоредби за безопасност, нито задължителните застраховки, нито националното и местното законодателство. Уверете се, че вашата машина притежава подходящото оборудване, изисквано от законите и местните нормативни разпоредби.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преден ВОМ според оборудването.

10.2.2. Преден челен ВОМ

ВНИМАНИЕ: Тази операция трябва да се извърши от водача, който трябва да напусне мястото си, като през времето, през което той работи по предната навесна система, са забранени всички операции с оборудването.

— Извършете прикачване на работния инструмент (направете справка в глава „Прикачване на преден работен инструмент“).

— Свържете вала на трансмисията към механизма на предния ВОМ.

ВНИМАНИЕ: Двигателят на трактора трябва да е изгасен.

— Запалете отново трактора и включете предния ВОМ посредством превключвателя в кабината.

ВНИМАНИЕ: Режимът на работа на двигателя не трябва никога да превишава 1 200 об./мин по време на включване на ВОМ.

— Увеличете оборотите на двигателя до 2 100 об./мин., за да достигнете желаната скорост на въртене на работния инструмент (т.е. 1 000 об./мин.).

— След като приключите с използването на ВОМ, го изключете посредством същия превключвател в кабината.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверки, които трябва да се извършат преди работа: Преди включването на механизма на ВОМ се уверете в надеждното взаимодействие на комбинацията трактор-инструмент-вал на трансмисията в целия диапазон на повдигането.





(1): Превключвател на ВОМ

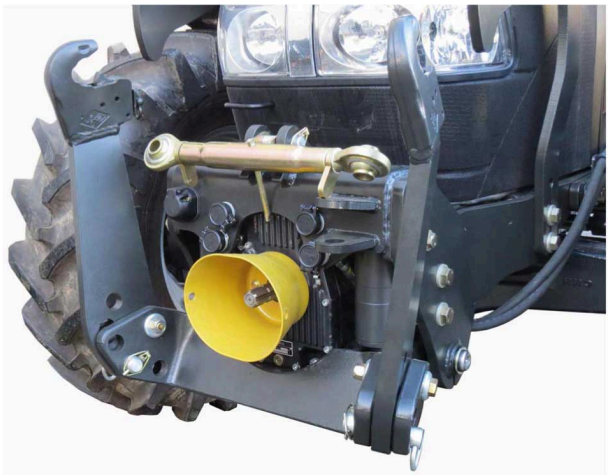
10.3. Допълнителна хидравлична линия

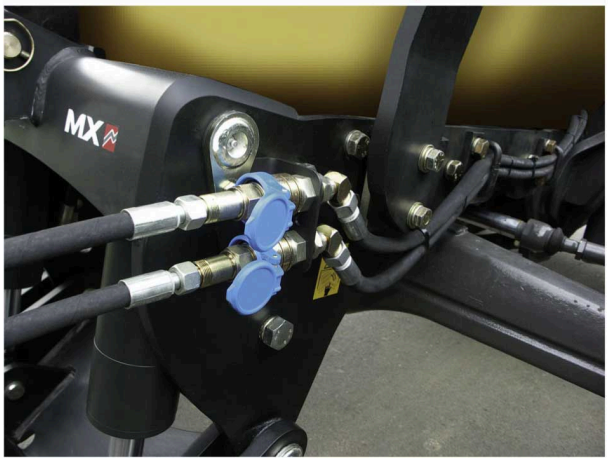
Осигурява захранването на хидравличния възел, намиращ се в предната част на навесната система.

— Свържете хидравличните маркучи на работния инструмент към женските съединителни муфи 1/2". За да улесните включването, изпуснете налягането на хидравличната верига.

— Управлявайте хидравличната линия посредством контролния клапан на трактора или на контролния клапан MX. (направете справка в глава „Управление“).

ЗАБЕЛЕЖКА: Допълнителна хидравлична линия в зависимост от оборудването.





10.4. Селектор 3 функции

ВНИМАНИЕ:

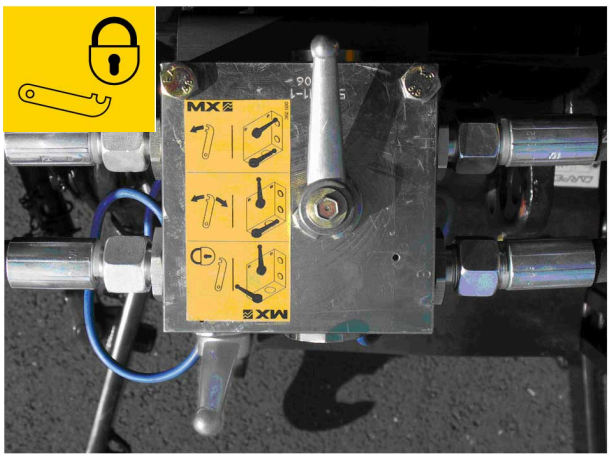
— Лостовете винаги трябва да са в положение до упор.

— Преходът от функцията „Еднократно действие“ към функцията „Двойно действие“ (и обратното) трябва да се осъществява след изпускане на налягането в хидравличната система.

Този селектор обикновено се намира зад кабината и дава възможност за избор само с едно движение на режима на работа на предната навесна с-ма MX в зависимост от изпълняваната работа.

Има 3 режима на работа:

10.4.1. Функция „Блокиране“



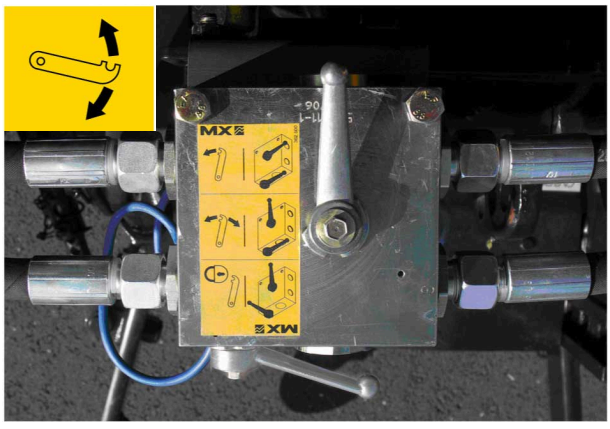
Експлоатация: Този режим се използва, когато предната навесна с-ма MX повече не се използва или при продължително преместване на работен инструмент или на товар (безопасност при транспортиране).

Освен това той позволява да се освободят задните муфи на трактора за друг активен работен инструмент.

Описание: Хидравличната верига на предната навесна с-ма MX е блокирана. Повдигането или спускането на рамената на навесната с-ма повече не е възможно.

Операции, които да се извършат: Завъртете лостовете, както е показано на снимката отстрани.

10.4.2. Функция „Двойно действие“



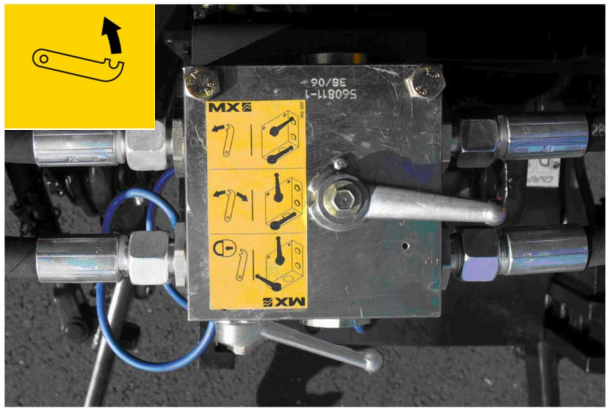
Експлоатация: Този режим се използва основно по време на прикачването на инструмент (спускане на рамената на навесната с-ма) и за обработка на почвата (напр. с почвоуплътнител или с булдозерен нож).

Описание: Хидравличните цилиндри на предната навесна с-ма MX са под налягане както при повдигане, така и при спускане.

Операции, които да се извършат: Завъртете лостовете, както е показано на снимката отстрани.

10.4.3. Функция „Еднократно действие“

Експлоатация: Този режим се използва основно с предна косачка или с инструмент, оборудван с копиращи колела.



Описание: Хидравличните цилиндри на предната навесна с-ма MX са под налягане при повдигане, но спускането се извършва по естествен начин (без налягане) под тежестта на инструмента. Тази липса на налягане при спускане гарантира свободно позициониране на инструмента върху земята. Така инструментът се предпазва.

Операции, които да се извършат: Завъртете лостовете, както е показано на снимката отстрани.

11. Управление

Чрез контролния клапан на трактора. Направете справка в инструкцията за експлоатация на трактора.

11.1. Чрез контролния клапан на товарача MX

— За движение по издигане-спускане на предна навесна с-ма MX, задействайте еднолостовата дръжка напред или назад.



11.2. Управление на допълнителната хидравлична линия (в зависимост от оборудването)

— Придвижете еднолостовата дръжка MX надясно и наляво.

Забележка: За да управлявате втора допълнителна хидравлична линия, задръжте натиснат зеления бутон на еднолостовата дръжка и движете самата еднолостова дръжка надясно или наляво.



12. Техническа поддръжка

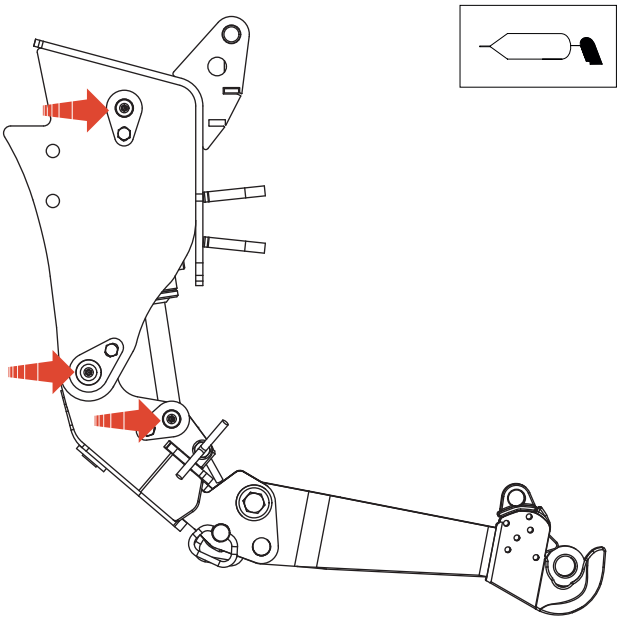
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Източвайте редовно хидравличната верига на трактора, сменяйте филтрите в съответствие с изискванията на производителя.

Замърсеното масло вече не смазва и може да доведе до повреда на всички елементи на хидравликата (помпи, контролни клапани, хидравлични цилиндри), дори и чисто масло може да бъде отработено.

Проверете затягането на винтовете след 10 и след 50 часа работа, а след това – на всеки 100 часа, като спазвате препоръчвания момент на затягане.

Преди и след всяко използване проверявайте евентуалната поява на теч от хидравликата и наличността на осите и щифтовете.

Рамата и плъзгачите са оборудвани с предпазни втулки. В случай на прекомерен луфт (+/-2 mm) ги заменете с нови оригинални втулки MX.



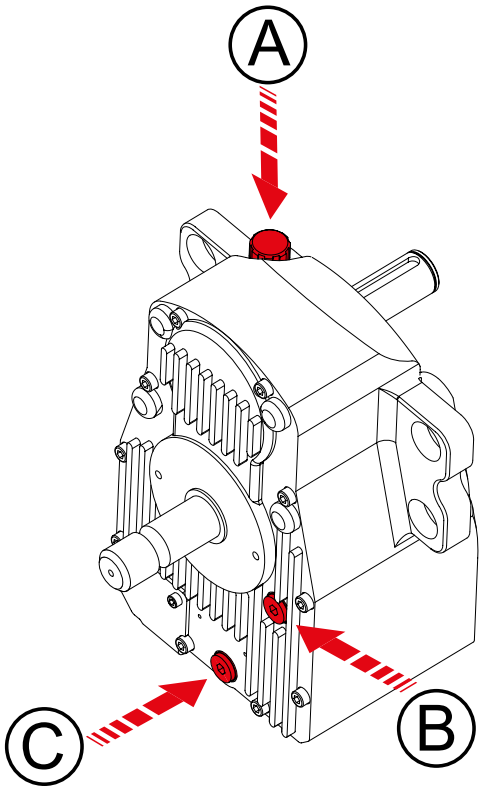
12.1. Преден ВОМ

След първите 50 часа и след това на всеки 500 часа работа на трактора (или един път годишно):

— Източете маслото и сменете филтъра с нов оригинален филтър MX (вижте по-долу процедурата за демонтаж на филтъра).

— След това запълнете корпуса с масло, както е показано на отсрещната рисунка. Препоръчва се да се използва масло STOU (Supper Tractor Oil Universal) 10W30 или 10W40, или еквивалентно.

Забележка: Проверявайте редовно нивото на маслото в корпуса на механизма на силоотводния вал и доливайте, ако е необходимо.



A : Капачка за наливане

B : Ниво на маслото

C : Капачка за източване

12.2. Процедура за демонтаж и сглобяване на филтъра

Демонтаж на филтъра:

— Свалете картера с винта CHC (A).

— Свалете барабана, като развинтите накатената шайба (B).

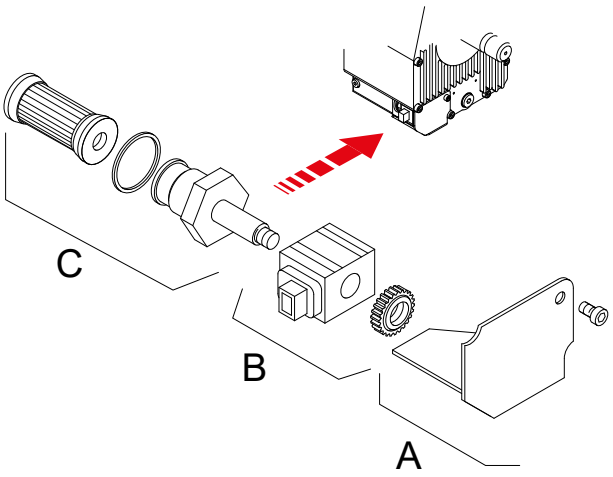
— Отвинтете касетата и сменете филтъра (C).

Сглобяване на филтъра:

— След като смените филтъра завинтете касетата (C).

— Поставете отново барабана, като завинтите накатената шайба (B).

— Закрепете отново картера с винта CHC (A).



13. Рециклиране на продуктите MX

Относно изхвърлянето се свържете с дистрибутора или с фирми, специализирани в рециклирането на материали.

Хидравлична система

— В края на експлоатационния цикъл хидравличното масло трябва да бъде източено от продуктите MX в лицензирани сервизи.

— Хидравличните маркучи трябва да бъдат демонтирани преди извършването на каквато и да е операция за рециклиране на материали.

— В случай, че извършва сам демонтажа в края на експлоатационния цикъл, всеки собственик на продукти MX трябва да спазва тези предпазни мерки за опазване на околната среда.

Отстраняване на опасните отпадъци (масла и маркучи)

— Хидравличните масла трябва да бъдат съхранявани в контейнери или варели, предназначени за целта, и изпратени в лицензираните приемни пунктове.

— При хидравличните маркучи стоманеният накрайник може да се извади от каучуковия маркуч.

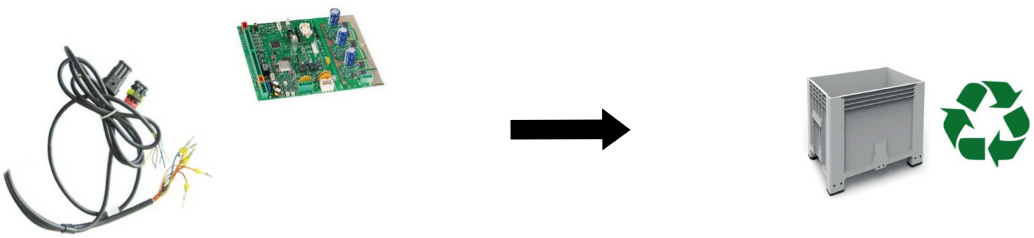
— Стоманените накрайници трябва да бъдат рециклирани като метални отпадъци в лицензираните приемни пунктове.

— Каучуковите маркучи трябва да бъдат поставени в непромокаеми контейнери и изпратени за обработка в лицензираните приемни пунктове.



Високи технологии при продуктите MX, електрическото и електронното оборудване

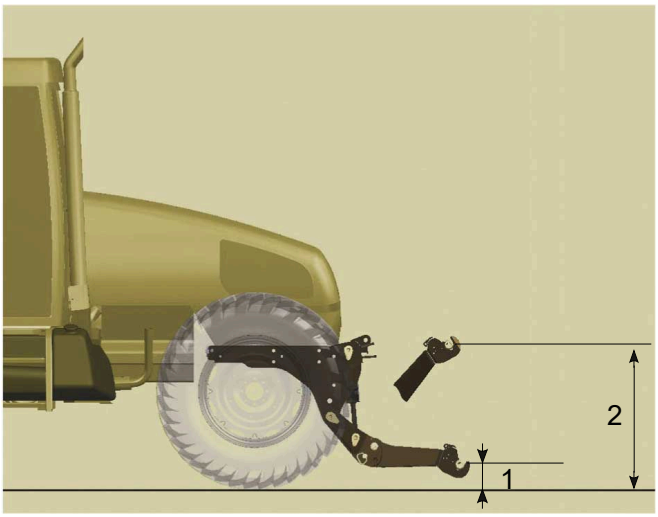
— Отпадъците от електрическо и електронно оборудване (OEEO), налични в продуктите MX, трябва да бъдат демонтирани и след това изпратени в лицензираните приемни пунктове, за да бъдат оползотворени.



Рециклиране на почистените продукти MX

— Почистените продукти MX трябва да бъдат изпратени в лицензираните пунктове за рециклиране на черни и цветни метали.

14. Технически характеристики



	R12
Характеристики	
Категория на предната навесна с-ма	Кат. 1 до 2
Товароподемност на краищата на рамената на навесната с-ма*	1 200 кг
Товароподемност, когато центърът на тежестта на инструмента е разположен на разстояние 610 mm пред съединителните сферични накрайници*	950 кг
Теоретично разстояние на рамената (вътрешно рамо)	665 до 895 mm
Височина на рамената на навесната с-ма спрямо земята*	
в долно положение (1)	< 200 mm
в горно положение (2)	> 750 mm
Куки за прикачване	Авт. Кат. 2/1
Съединителни сферични накрайници	Кат. 2
Щанга на 3-тата точка/дължина	Кат. 2 / 460 до 680 mm
Вал за отвеждане на мощността (ВОМ)**	
Макс. мощност на ВОМ	150 к.с.
Изходен режим на ВОМ	1 000 об./мин
Профил на изходния вал (DIN 9611)	1" 3/8'' - 6 жлеба

* Усреднени данни. Те може да се различават в зависимост от характеристиките на трактора.

** Опция, предлагана в зависимост от съвместимостта на трактора и предната навесна с-ма.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CE

Производителят:
M-extend France SAS
Седалище: 19, Rue de Rennes, 35690 Acigné (Франция).
Записан в Търговския и фирмен регистър (RCS) на град Рен под номер 639 200 260.

Декларира, че продуктите:

Челен товарач *T408evo или T408+evo или T410evo или T410+evo или T412evo или T412+evo или T414evo или T417evo или T418evo или TX420 или TX425 или TX430*
или
Челен товарач *U503 или U504 или U505 или U506 или U506+ или U507 или U508 или U508+ или U509 или U510 или U510+ или U511 или U512 или U512+ или U514 или U514+*
или
Челен товарач *A104 или A106 или A110 или F303 или F304*
или
Челен товарач *C401 или C401XL или C402 или C402XL или C403 или C405 или C407 или C403 PRO или C404 PRO или C405 PRO или C406 PRO или C407 PRO или C408 PRO*
или
Работен инструмент за товарач *BMS или BRDS или BQU или BF + GF или CGU или TR или TRu или BMSC или CGC или TRC или BT или BR или BC или BF или BMSU или BRU или BFU или CL или BRC или BFC или LC или CG или BP или SG или WBC или BB или PCS или LS или PG*
или
Работен инструмент за товарач със самостоятелно задвижване *BMSA или CGA или BTA или TR или BCA или BCDA*
или
Разпределителна кофа *BD или GDT*
или
Manubal *L40 или L400 или L400HD или L500 или L6000 или C30 или C40 или U40 или V40 или V60 или V500 или W500 или V400HD или V5000HD или V7000HD*
или
Предна навесна с-ма *R04 или R05 или R06 или R08 или R09 или R12 или R16 или R20 или R28 или R38*
или
Противотежест *M250 или M400 или MM600 или MM900 или MM1200 или MM1500 или MM400AD или MBX или MXS 250 или MXS 400 или MXS 600 или BOX 100L или BOX 150L или MBX XS*
или
Мултибампер
или
Компонент за безопасност *OPG*

със сериен номер: [ ] ,

моля, запишете в полето по-долу серийния номер, посочен в идентификационната табелка на техническия продукт.

включен в списъка на серийните номера 000001001 до 999999365,
съответстват на директивата „Машини“ 2006/42/ЕО.

M-extend France SAS, 19 rue de Rennes, Acigné (35690), има право да състави техническата документация.

Асинье, 13 октомври 2026 г.

B.Gauchenot
управляващ директор

part of **M-extend**

M-extend France : 19 rue de Rennes - 35690 ACIGNÉ

www.m-x.eu

© MX, part of M-extend